



MUSÉE

DES

ANCIENS COSTUMES TURCS

DE



par

JEAN BRINDESI

Imp. de Lemercur, Paris  
Jean Brindevi

*Album*

*358*





JEAN BARNES DE

سلطان محمود II.  
Sultan Mahmoud II.

کتابخانه  
Ministre de l'Intérieur.

صدر اعظم  
Grand-Vizir.





JEAN BORDIER DEL.

چاوشباشی شاهی	شیخ الاسلام	رئیس افندی	بکچری اعظمی
Exécuteur des hautes œuvres	Grand Mufti	Ministre de l'ext <sup>re</sup>	Chef du Corps des Jan <sup>issaires</sup>





JEAN BENOIST DEL.

قاضى  
Grand Juge

قبودان دريا  
Grand Amiral.

مولى اليك چوقدارى  
Officier de l'Amirauté





JEAN BRINDESI DEL

پری اصنافی  
Janissaire (Ouvrier)

اوسته  
Capitaine.

حسین باشا چلاغی  
Marin.

طوبیجی  
Pempier.





JEAN BRUNDES DEL.

بولك اغاسي چوقدارك  
Inspecteur des rues. Sargent du Com' du Corps de Garde.

بولك اغاسي  
Com' d'un Corps de Garde.





JEAN BRINOTSI DEL.

ابتدای نظامی و کاشی   طوبی و کاشی   نظام جدید و کاشی   کجه لی  
 Janissaire en costume officiel. Chef de Bat<sup>on</sup> de la 1<sup>re</sup> Reforme. Chef de l'Artillerie   Chef de Bataillon.





سوارى طوبى نقرى  
Artilleur à cheval.

پياده طوبى نقرى  
Capitaine d'Infanterie

سوارى طوبى نقرى  
Artilleur à pied.





قونبره جيل  
Bombardiers.





JEAN BRINDESI DEL.

شوپرلی نفري نظام جديد نفري شوپرلی نفري اکری قاباقلی  
 Soldat (1<sup>re</sup> réforme) Soldat (réforme du Sultan Selim.) Soldat (1<sup>re</sup> réforme du Sultan Mahmoud II.) Soldat de la réforme.

Paris (alt. Lemaire) del.

Imp. Lemaire Paris





J. H. YF. 26

من فرم قوللغی

یکپوری فائر کونولاری

اورتہ سفاسی  
Porteur d'eau 'Oficier)





فلفل سرد

کحل شوی

بوسه مانی

فلفل پرندری





DE L'ART DE LA GUERRE

سز جاوش

فول کنه دسی

فوجیانی

اورنه جاوش  
Fourrier de Regim





JEAN BRINDISI DEL.

۱۲۱

قره قوئلغی

وسنه

قره قوئلغی

۱۲۲





IFAN BRUNESI DE.

مکمل

مکملہ قونوقچیس

حی و حویلی

روز و شب

سطر





صالحه نعلی

نوعی

حصک افا  
Messager du Palais





JEAN BRUNET. DEL.

سکریم اوستیمی  
Chef des Bouffons

پنجاهی میر باد

سوطاری

ولی پوری





ویرجوفداری

دیون حاوشی

پیارب فحسی





JEAN BRINDESI DEL

کپچی غاسنک سرلج بانیشی مشروری باشی سرون کچدی اغاسی  
 Chef des Volontaires Porte-Nouvelles Sahnier du 64<sup>e</sup> bat<sup>on</sup>

برنجی صالح اوسنه  
 Capitaine du 1<sup>er</sup> bat<sup>on</sup>

حیدر کندی





قزاقاسی  
Chef des Eunouques noirs

جوبه  
Nain

اقاقا  
Chef des Eunouques blancs





JEAN BRINDESI DEL.

20

نزدون هابوس ایچ اغلای  
Pages de l'intérieur du Palais

نزدون هابوس جوه سی  
Nain du Palais

نزدون هابوس دلبیری  
Muet du Palais (Page)





JEAN BRINDESI DEL.

21

باش چوقدار  
1<sup>er</sup> Valet de Chambre du Sultan.

لمحذرائغا  
Porte-Glaive.

پیش  
Gardes d'honneur.

صولاق





ایچ اوغلان جاوشلاری  
Maitres de Cérémonies.

زولفی بالی  
Eunuque blanc.

اسکی سرای الطبعی  
Valei des ex-Sultans. Crieur de la prière.

مؤذن